



STAY SAFE MN

VACCIN COVID-19 PRINCIPES

Les vaccins contre la COVID-19 sont sans danger et efficaces.

Un vaccin est conçu pour prévenir les maladies. Les vaccins contre la COVID-19 indiquent à votre corps comment reconnaître et combattre le virus de la COVID-19. Les vaccins contre la COVID-19 ne peuvent pas vous transmettre la COVID-19. Ils sont très efficaces pour vous protéger contre cette maladie. Si vous contractez la COVID-19 après avoir été vacciné(e), il est probable que vous serez moins malade ou que vous ne devrez pas aller à l'hôpital.

Le vaccin contre la COVID-19 a été testé avec soin auprès d'un groupe représentant une diversité de personnes avant d'être autorisé pour une situation en urgence. Des dizaines de milliers de personnes issues des communautés noires, latinx, indiennes-américaines et asiatiques ont participé aux études pour les vaccins de Pfizer, Moderna, et Johnson & Johnson. Nous sommes conscients que ces communautés, tout comme les populations à handicap et LGBTQ+ sont souvent exclues des avantages qu'offre la médecine tout en étant victimes d'un racisme historique, de traumatismes médicaux et d'abus. Ceci représente un facteur aggravant dans l'impact de la COVID-19 sur ces communautés, et rend d'autant plus important l'efficacité d'un vaccin sans aucun danger. C'est pourquoi la recherche médicale continue à s'assurer même après les avoir administrés à la population générale que les vaccins ne posent aucun danger.

Pourquoi devriez-vous vous faire vacciner contre la COVID-19 ?

- **Protégez-vous** contre la COVID-19.
- **Soutenez votre communauté.** Aidez à garder ouverts les entreprises, les écoles et autres endroits.
- **Le vaccin est GRATUIT** pour tout le monde. Le statut en matière d'assurance et d'immigration n'a pas d'importance.
- **Aidez-nous à mettre fin à la pandémie.**

Qui peut être vacciné



Tous les résidents du Minnesota appartenant aux groupes d'âge autorisés peuvent recevoir le vaccin contre la COVID-19. Cela inclut les personnes souffrant de problèmes de santé, celles qui ont déjà été atteintes de la COVID-19, et celles de différents âges, races et groupes ethniques. Les femmes enceintes et les personnes dont le système immunitaire est faible devraient se faire vacciner.

Discutez-en avec votre médecin si vous avez des questions. Pour des informations sur la prise de rendez-vous, voir [Comment trouver un vaccin contre la COVID-19 \(www.health.state.mn.us/diseases/coronavirus/vaccine/findvax.pdf\)](http://www.health.state.mn.us/diseases/coronavirus/vaccine/findvax.pdf).

LE VACCIN NE CONTIENT PAS



- d'agents conservateurs
- de produits à base de porc ou de gélatine
- Œuf
- COVID-19, de virus vivant

À quoi s'attendre lorsque vous vous faites vacciner

- Des personnes formées pour administrer le vaccin vont vous guider tout au long du processus, discuter des risques potentiels ou des effets secondaires, et répondre à vos questions.
- Pour certains vaccins anti-COVID-19, vous devez recevoir deux doses pour être protégé(e). Si vous recevez le vaccin Johnson & Johnson, vous n'avez besoin que d'une seule dose.
 - ◊ Certaines personnes peuvent avoir besoin d'une troisième dose de vaccin anti-COVID-19 si elles souffrent de certaines maladies qui affaiblissent leur système immunitaire.
 - ◊ Certaines personnes peuvent avoir besoin d'une injection supplémentaire de vaccin, appelée injection de rappel (« booster »).
- La personne qui vous administre le vaccin pourra vous dire combien de doses de vaccin vous devez recevoir et quand les recevoir.
- Vous serez surveillé(e) après votre vaccination pour d'éventuels effets secondaires graves.
- Vous recevrez une carte vaccinale au moment de votre vaccination. Elle indiquera le type de vaccin que vous avez reçu.
- C'est à vous de décider de vous faire vacciner ou non.



EFFETS SECONDAIRES

Certaines personnes ont des effets secondaires après la vaccination. Ceux-ci durent habituellement un ou deux jours et n'empêchent généralement pas la poursuite des activités quotidiennes. Il est possible que vous ressentiez les symptômes suivants :



Douleur au bras



Douleurs musculaires



Fatigue



Mal de tête



Fièvre/frissons

Si vous présentez des effets secondaires graves, rendez-vous à l'hôpital ou composez le 911.

Protégez-vous et protégez les autres

Deux semaines après la dose finale du vaccin (deuxième dose pour un vaccin à deux doses, première dose pour un vaccin à une dose), vous serez considéré(e) comme complètement vacciné(e). Il est important de continuer à respecter les recommandations publiques sanitaires afin de réduire la propagation de la COVID-19. En attendant que vous soyez complètement vacciné(e) :



Porter un masque.



Se laver les mains.



Garder une distance de 6 pieds (1m80) des autres.



Rester à la maison si vous vous sentez malade.